WRITTEN CORRECTIVE FEEDBACK GIVEN BY TEACHERS OF MTSN DURIAN TARUNG PADANG ON STUDENTS' GRAMMATICAL ERRORS

THESIS

Submitted as a Partial Fulfillment of the Requirements

to Obtain Strata One (S1) Degree



Rahmi Roza Putri 1100960/2011

Advisors:

Drs. Saunir Saun, M.Pd.

Fitrawati, S.S., M.Pd.

ENGLISH DEPARTMENT FACULTY OF

LANGUAGES AND ARTS STATE

UNIVERSITY OF PADANG

2016

HALAMAN PERSETUJUAN SKRIPSI

WRITTEN CORRECTIVE FEEDBACK GIVEN BY TEACHERS OF MTSN DURIAN TARUNG PADANG ON STUDENTS' GRAMMATICAL ERRORS

Nama : RAHMI ROZA PUTRI

NIM/BP : 1100960/2011

Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris Jurusan : Bahasa dan Sastra Inggris

Fakultas : Bahasa dan Seni

Padang, Agustus 2016

Disetujui oleh:

Pembimbing I

Pembimbing II

Drs. Saunir Saun. M.Pd NIP. 19541228 197903 1 002 Fitrawati, S.S., M.Pd NIP, 19801119 200812 2 002

Diketahui oleh: Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Inggris

> Dr. Refnaldi, S.Pd., M.Litt NIP.19680301 199403 1 003

HALAMAN PENGESAHAN LULUS UJIAN SKRIPSI

Dinyatakan Lulus Setelah Dipertahankan di Depan Tim Penguji Skripsi Jurusan Pendidikan Bahasa Inggris Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Padang

WRITTEN CORRECTIVE FEEDBACK GIVEN BY TEACHERS OF MTSN DURIAN TARUNG PADANG ON STUDENTS' GRAMMATICAL ERRORS

Nama : RAHMI ROZA PUTRI

NIM/BP : 1100960/2011

Program Studi: Pendidikan Bahasa Inggris Jurusan: Bahasa dan Sastra Inggris

Fakultas : Bahasa dan Seni

Padang, Agustus 2016

Tim Penguji

Nama

Tanda Tangan

Ketua

: Drs. Saunir Saun, M.Pd

Sekretaris

: Fitrawati, S.S., M.Pd

Anggota

: 1. Prof. Drs. Rusdi Thaib, Dipl., M.A., P.hD.

2. Dr. Hamzah, M.A., M.M.

3. Delvi Wahyuni, S.S., M.A



UNIVERSITAS NEGERI PADANG FAKULTAS BAHASA DAN SENI JURUSAN BAHASA DAN SASTRA INGGRIS

Jl. Belibis, Air Tawar Barat, Kampus Selatan FBS UNP, Padang. Telepon/Fax: (0751) 447347

SURAT PERNYATAAN TIDAK PLAGIAT

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama

: Rahmi Roza Putri

NIM/TM

: 1100960/2011

Program Studi: Pendidikan Bahasa dan Sastra Inggris

Jurusan

: Bahasa dan Sastra Inggris

Fakultas

Dengan ini menyatakan bahwa Skripsi saya dengan judul Written Corrective Feedback Given by Teachers of MTsN Durian Tarung Padang on Students' Grammatical Errors adalah benar merupakan hasil karya saya dan bukan plagiat dari karya orang lain. Apabila suatu saat terbukti saya melakukan plagiat maka saya bersedia diproses dan menerima sanksi akademis maupun hukum sesuai dengan hukum dan ketentuan yang berlaku, baik di institusi UNP maupun masyarakat dan Negara.

Demikianlah surat pernyataan ini saya buat dengan penuh kesadaran dan rasa tanggung jawab sebagai anggota masyarakat ilmiah.

Diketahui oleh,

Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Inggris

Dr. Refnaldi, S.Pd., M.Litt NIP. 19680301 199403 1 003 Padang, Agustus 2016

TERAJ yatakan, E18D7ADF646066829

6000

Rahmi Roza Putri NIM. 1100960/2011

ABSTRAK

Putri, Rahmi Roza. 2016. "Written Corrective Feedback Given by Teachers of MTsN Durian Tarung Padang on Students' Grammatical Errors". *Skripsi*. Jurusan Bahasa dan Sastra Inggris. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Padang

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui tipe-tipe koreksi tertulis yang digunakan guru Bahasa Inggris di sekolah menengah pertama (SMP) pada kesalahankesalahan grammar siswa dan masalah-masalah seputar koreksi tertulis dari sudut pandang guru. Penelitian ini adalah penelitian deskriptif dimana populasinya adalah seluruh guru Bahasa Inggris MTsN Durian Tarung Padang. Dengan menggunakan maximal variation sampling technique, seluruh guru tersebut, lima orang, dipilih menjadi sampel. Instrumen pertama yang digunakan adalah dokumen berupa bukubuku catatan dan latihan Bahasa Inggris siswa ditahun ajaran 2015/2016, dan instrumen kedua adalah wawancara dengan kelima guru tersebut. Dari penelitian ditemukan bahwa hanya 3 tipe koreksi tertulis yang digunakan para guru, diurutkan dari yang terbanyak digunakan yaitu direct corrective feedback, indirect corrective feedback dan metalinguistic feedback with the use of error codes. Masalah-masalah seputar koreksi tertulis pada kesalahan grammar siswa antara lain pengulangan kesalahan, kemampuan bahasa siswa, sikap siswa terhadap koreksi, penyediaan waktu, ketidakefektifan koreksi yang telah ada, tulisan siswa yang sulit terbaca. Dengan membaca hasil penelitian ini, diharapkan para guru dan calon guru memperkaya wawasan dan pengetahuan mereka akan pengetahuan tentang koreksi tertulis, mengefektifan koreksi untuk memaksimalkan manfaat koreksi untuk kemajuan siswa dan mencari solusi dan penanganan untuk masalah-masalah seputar koreksi tertulis untuk kesalahan grammar.

Keywords: Written corrective feedback, grammatical errors

ACKNOWLEDGEMENT

'Alhamdulillahirabbil 'Alamin', the writer sends the greatest gratitude to Allah swt for His incredible helps and guidance that this thesis entitled "Written Corrective Feedback Given by Teachers of MTsN Durian Tarung Padang on Students Gramatical Errors" could be finished. Shalawat and Salam to Prophet Muhammad SAW, the best role model for all human races.

This thesis is submitted as a partial fulfillment of the requirements to obtain Strata One (S1) Degree in English department in majoring English Language Teaching Study Program, the Faculty of Languages and Arts, Universitas Negeri Padang. To finish this thesis, the writer has worked with and been helped by a number of people. It is a pleasure to convey the deepest gratitude to them in this acknowledgments.

Deep gratitude and appreciation the writer says to Drs. Saunir Saun, M.Pd. as the first advisor and Fitrawati, S.S, M.Pd., as the second advisor who have given theirs ideas, suggestion, judgements, correction and time to support this thesis. It is an honor to express gratitude to reviewers on thesis proposal seminar as well as the examiners in thesis comprehension test, Prof. Drs. Rusdi Thaib, Dipl., M.A., P.hD., Dr. Hamzah M.A., M.M., Delvi Wahyuni, S.S., M.A., for their beneficial time and thoughtful suggestions for development and improvement of this thesis.

In addition, the writer would like to send gratitude to the Chair person of English Department of UNP, Dr. Refnaldi,, S.Pd., M.litt. and the secretary of English Department as well as the writer's academic advisor Fitrawati, S.S, M.Pd for the support, advice, attention and care during the writer's study. Deep gratitude is also expressed to all of English Department lecturers who had taught her during the study in English department.

In addition, this thesis would not have been finished without the coorporation of the teachers and members of MTsN Durian Tarung Padang. Big thanks are also addressed to the writer's parents, Rosnisyam and Zahari, beloved families and friends for all supports and helps during working on this thesis.

All comments and suggestions are welcomed in order to make this thesis better. It is hoped that this thesis is useful for all readers and especially for English Language Study Program, Faculty of Languages and Art, Universitas Negeri Padang.

Padang, July 2016

The Writer

TABLE OF CONTENTS

ABSTRAK	, i
ACKNOWLEDGEMENTS	ii
TABLE OF CONTENTS	iv
LIST OF TABLES	vi
LIST OF FIGURES	vi
LIST OF APPENDICES	vij
CHAPTER I INTRODUCTION	
A. Background of the problem	1
B. Identification of the problem	4
C. Limitation of the problem	5
D. Formulation of the problem	5
E. Research questions	5
F. Purpose of the research	6
G. Significance of the research	6
H. Definitions of key terms	7
CHAPTER II REVIEW OF RELATED LITERATURE	
A. The Nature of Grammar	8
B. Grammatical Errors	0
1. The Nature of Grammatical Errors	0
2. Cause of Grammatical Errors in EFL Classroom 1	1
C. Corrective Feedback	3
1. The Nature of Corrective Feedback	3
2. Consideration in Giving Corrective Feedback	5
3 Types of Written Corrective Feedback 1	8

D.	Problems Related to Written Corrective Feedback	21
E.	Review of Related Findings	23
F.	Conceptual Framework	25
СНАР	TER III RESEARCH METHODOLOGY	
A.	Design of the Research	27
B.	Subject of the Research	27
C.	Instrumentation	28
D.	Technique of Data Collection	30
E.	Technique of Data Analysis	32
СНАР	TER IV RESEARCH FINDING	
A.	Data Description.	34
B.	Data Analysis	37
C.	Findings	51
D.	Discussion	52
СНАР	TER V CONCLUSION AND SUGGESTION	
A.	Conclusion	57
B.	Suggestion	58
BIBLI	OGRAPHY	59
APPE	NDICES	63

LIST OF TABLES

Table 1. Guidelines for Interview	30
Table 2. List of Written Corrective Feedback for Each Teacher	31
Table 3. List of Written Corrective Feedback of all Teachers	32
Table 4. Types of Written Corrective Feedback Used by the Teachers	35
Table 5. Problem Related to Written CF Found by Teachers	45
LIST OF CHARTS	
Chart 1. Types of Written CF Used by the Teachers	45

LIST OF APPENDICES

Appendix 1. Types of Written Corrective Feedback	63
Appendix 2. List of Teachers' Written Corrective Feedback	71
Appendix 3. Interview Guidelines	76
Appendix 4. Interview Transcription	79
Appendix 5. Surat Izin Penelitian	83
Appendix 6. Surat Keterangan Penelitian	84
Appendix 7. Lembaran –lembaran Buku Siswa	85

CHAPTER I

INTRODUCTION

A. Background of the Problem

In language classroom, learning process involves exposure of input, trial-error and output. When receiving exposure of input, students have a concept in their mind and try it out. There will always be failure or errors during this process. This often calls for, according to Rassaei and Moinzadeh (2011: 97), corrective feedback. It is popularly known as error correction.

Teachers' corrective feedback in EFL classroom is very important and influential for students' language development. Brown (2000:275) states that in EFL context, teachers provide useful linguistic feedback and their students are dependent on them because students cannot get it in real life. In addition, Brown and Abeywickrama (2010: 7) assert that corrective feedback also functions as a formative assessment to help students improve their language for continuation of learning. Therefore, when students make errors, corrective feedback from teachers can direct them to notice it and stimulate them to repair it for learning growth.

Corrective feedback is provided to all kinds of errors. It can be errors in pronunciation, grammar, or word choice. In addition, grammatical errors, according to Folse (2009:2), is one the most frequent things made by EFL students. It is because the rules of the students' first language are different

from English as the target language. Besides, they do not use English as the language they use to communicate to other in real life.

The fact that Folse has asserted also occurs in Indonesia as well as in Padang. Based on the experiences during teaching practice (Praktek Lapangan) in a junior high school in Padang, many students of the school had problems with grammar. It was because many of them did not have sufficient language sources or books or did not take English courses outside of the school. In addition, since English thesedays is not taught in elementary schools, the students had no or very little basics of English and the grammar. As the result, a very simple structure such as writing noun phrase *buku biru* was written as *book blue*, not *blue book*.

In fact, grammatical competence is very essential in language learning even in communicative language learning. Grammatical competence, according to Brown (2000: 362), has a very important place as a major component of communicative competence, within which communication operates. Therefore, corrective feedback on grammatical errors as a part of language learning is very important.

Corrective feedback on grammatical errors can be in oral and written forms. Oral corrective feedback is performed verbally in short time. Meanwhile, written ones are performed in print, permanent and concrete. Moreover, based on preliminary research, many task or assignments in schools in Padang these days are in written forms such as doing exercises

from textbooks, completing LKS and others. Therefore, written corrective feedback on grammatical errors considerably deserves attention in language teaching.

Chandler (2003) studied about written corrective feedback on grammatical errors. He found that some students did not even read or proceed the corrective feedback on their writing. In line with Chandler, the writer also found that even though correction was given to the students on their tasks, they made errors again and again because they did not study the correction or simply forgot the lessons.

In addition, it is not uncommon, based on preliminary research, that teachers leave grammatical errors uncorrected on the assigned tasks. Scoring only is sometimes favorable to teachers than scoring plus giving correction. It is because of personal preference or belief about correction, teaching schedules, or too many number of students. Scoring plus giving correction requires teachers to pay attention in detail about the errors and requires more efforts and time than scoring only.

Moreover, teachers decide to give no or less corrective feedback on grammatical errors because of avoiding burdening or discouraging effects to the students. Students and their perception or reaction towards correction given to them are different from each other. Some can take it positively as a part of learning and learn the correction for future tasks. Meanwhile for some others, inappropriate corrective feedback makes them feel bad and

discouraged, a situation called by Bartram and Walton (1991) in Pawlak (2014:146) as red pen syndrome. As the result, there is only less or no feedback addressed.

Either leaving grammatical errors uncorrected or giving corrective feedback with improper treatment does not give benefit for students. Giving no correction lets students keep the wrong concepts. They have no idea which structures are correct or not since they are not given responses or corrected. Moreover, correction with inappropriate treatment does not avoid students to make the same errors. Inappropriate treatment fails to direct the students to proceed or internalize it in effective ways. In fact, some grammar aspects are required in curriculum and appear in semester and national exams. Thus, based on the problems stated above, written corrective feedback on grammatical errors given by English teachers of junior high school is chosen to be researched.

B. Identification of the Problem

Based on statement above, two problems can be identified. First, some teachers do practice written corrective feedback on students' grammatical errors. However, it is often not beneficial for students because they are not guided well to study and internalize it properly. As the result, students do not perform the expected result from corrective feedback. Second, scoring only or even giving signature only on students' assignment is sometimes preferred by

teachers due to the number of reasons. It means that students are not informed whether they have written in correct forms or not, leaving students with their misconception. Thus, the problems need to be researched in order to find out written corrective feedback on grammatical errors.

C. Limitation of the Problem

The problem of this research was limited to finding out how English teachers of MTsN Durian Tarung gave written corrective feedback on grammatical errors in students' tasks or assignments.

D. Formulation of the Problem

The formulation of this research was as follows:

How did English teachers of MTsN Durian Tarung correct grammatical errors made by students in their written tasks or assignment?

E. Research Questions

The following research questions were developed from the general problem above:

- 1. What types of written corrective feedback did the teachers of MTsN Durian Tarung give on grammatical errors?
- 2. What were problems related to written corrective feedback practice on grammatical errors from the teachers' perspective?

F. Purpose of the Research

This research aims at:

- Finding out types of written corrective feedback which the teachers' give on grammatical errors.
- 2. Finding out problems related to written corrective feedback practice on grammatical errors from the teachers' perspective.

G. Significance of the Research

The finding of this research is supposed to give theoretical and practical contribution. Theoretically, the finding can give contribution to studies of written corrective feedback or error correction in English Language Teaching (ELT). It is also hoped that it can be an useful reference for future writing about written corrective feedback on grammatical errors and related problems. Practically, the finding of this research can give a picture about the practice of written corrective feedback on grammatical errors to the practitioners that they can find the solution to solve problem and issues surrounding written corrective feedback.

H. Definition of Key Terms

- 1. Grammatical errors: incorrect forms in the sentence or syntax level.
- 2. Corrective feedback: responses given to students as indication of their incorrectness that can be both in oral and written form. In this research, it refers to all corrective feedback on grammatical errors in written form found in students' book
- 3. Written corrective feedback: teachers' written corrective responses given on students' grammatical errors as found in their written tasks.